

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

# شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

| الصفحة | المحتويات  |
|--------|--|
| ٢ - ١  | تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة |
| ٣      | بيان المركز المالي المرحلي الموجز  |
| ٤      | بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز                                       |
| ٥      | بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز             |
| ٦      | بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز                               |
| ٧      | بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز   |
| ٢٠ - ٨ | إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة                               |

كي بي إم جي لوار جلف لمتد  
الطابق ١٢، برج بوليفارد بلازا ١  
بوليفارد محمد بن راشد، وسط مدينة دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: +٩٧١ (٤٣٠٢٠٠) ١٥١٥٥، فاكس: +٩٧١ (٤٣٠٢٠٠) ٩٧١

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة المساهمين

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لشركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦، والتي تتالف من:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز لفترتي الثلاثة أشهر والتسعه أشهر المنتهيتين في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦؛
- وأيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "التقارير المالية المرحلية". تتحقق مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تطوي أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي، فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكل الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدققياً.



شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.  
تقرير مدقق الحسابات المستقلين حول مراجعة  
المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

## الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترخ انتباهاً ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمند  
فيجندرانات مالهوتراء  
رقم التسجيل: ٤٨  
١٤ نوفمبر ٢٠١٦

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز  
كما في

| (مدقة)<br>٢٠١٥<br>٣١ ديسمبر<br>درهم | (غير مدقة)<br>٢٠١٦ سبتمبر ٣٠<br>درهم | إيضاح | الموجودات  |
|-------------------------------------|--------------------------------------|-------|--|
| ١٤,٢٦٧,٠٦٦                          | ١٣,٠٩٢,٣٥٣                           |       | الممتلكات والمعدات                                   |
| ٣,١٨٨,٦٦٥                           | ٣,٠١٠,١٦٧                            |       | الموجودات غير الملموسة                               |
| ٧٢,٨٩٠,٠٠٠                          | ٧٢,٨٩٠,٠٠٠                           |       | العقارات الاستثمارية                                 |
| ٢٥٣,١٣٣,٠٣١                         | ٢٨٢,٥٩٧,٥٩٣                          | ٨     | الأوراق المالية الاستثمارية                          |
| ٨٠,٩٥٠,٠٠٠                          | ٨٠,٩٥٠,٠٠٠                           | ٧     | أعمال تطوير قيد الإنجاز                              |
| ١٠,٠٠٠,٠٠٠                          | ١٠,٠٠٠,٠٠٠                           |       | ودائع قانونية  |
| ٢٤٣,٦٩٨,٩٠٢                         | ٣٧٨,٦٣٥,٣٢٦                          | ١١    | موجودات عقود إعادة التأمين                           |
| ٣٤٠,٥٦٧,٥٨٨                         | ٤٩٠,٤٠٤,٣٦١                          |       | ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى            |
| ٩٤,٠٢٢,٨٣٢                          | ١٢٣,٠٧٤,٥٦٥                          | ١٢    | النقد والأرصدة المصرفية                              |
| -----                               | -----                                |       |  |
| ١,١١٢,٧١٨,٠٨٤                       | ١,٤٥٤,٦٥٤,٣٦٥                        |       | اجمالي الموجودات                                     |
| =====                               | =====                                |       |  |
| ٤٢١,٨٠٥,٦٣٨                         | ٦٢٦,٠٥٦,١٣٩                          | ١١    | المطلوبات  |
| ٣١٦,٢٠٢,٨٧٩                         | ٤٤٠,٤٣٨,٠٧٨                          | ١٠    | مطلوبات عقود التأمين                                 |
| ٣٠,٦٥٩,٥٣٢                          | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦                           | ٢٠    | ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى            |
| ٢,٠٦٩,٣٥٠                           | ٢,٤١٥,٣٧٠                            |       | مبالغ مستحقة لحاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات |
| -----                               | -----                                |       | مخصص تعويضات نهاية خدمة الموظفين                     |
| ٧٧٠,٧٣٧,٣٩٩                         | ١,١٣٤,٣٤٨,٥٣٣                        |       |  |
| -----                               | -----                                |       | اجمالي المطلوبات                                     |
| ٣٣٠,٩٣٩,١٨٠                         | ٣٣٠,٩٣٩,١٨٠                          |       | حقوق الملكية   |
| ١١,٠٧٦,٤٠١                          | ١١,٠٧٦,٤٠١                           |       | رأس المال  |
| ١١,٠٧٦,٤٠١                          | ١١,٠٧٦,٤٠١                           |       | الاحتياطي القانوني                                   |
| (٧,٦١٤,١٩٤)                         | (٢١,٩١٤,١٣٥)                         |       | الاحتياطي الخاص                                      |
| (٣,٤٩٧,١٠٣)                         | (١٠,٨٧٢,٠١٥)                         |       | احتياطي القيمة العادلة                               |
| -----                               | -----                                |       | الحسابات المتراكمة                                   |
| ٣٤١,٩٨٠,٦٨٥                         | ٣٢٠,٣٠٥,٨٣٢                          |       |  |
| -----                               | -----                                |       | اجمالي حقوق الملكية                                  |
| ١,١١٢,٧١٨,٠٨٤                       | ١,٤٥٤,٦٥٤,٣٦٥                        |       |  |
| =====                               | =====                                |       | اجمالي المطلوبات وحقوق الملكية                       |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٤ نوفمبر ٢٠١٦ وتم توقيعها بالإلابة عنه من قبل:

عبد المطلب مصطفى الجعيدي  
العضو المنتدب والرئيس التنفيذي

محمد حارب المزروعي  
رئيس مجلس الإدارة

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر

| (غير مدققة)<br>لفترة التسعة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٥ سبتمبر ٣٠<br>درهم | (غير مدققة)<br>لفترة التسعة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٦ سبتمبر ٣٠<br>درهم | (غير مدققة)<br>لفترة الثلاثة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٥ سبتمبر ٣٠<br>درهم | (غير مدققة)<br>لفترة الثلاثة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٦ سبتمبر ٣٠<br>درهم | إيضاح  |
|---|---|--|--|--|
| ٤٨٨,٧٧٢,٣٩٧<br>(٢٤٦,٤١٠,٦٨٤)  | ٦٥٨,٨٨٠,٠٣٧<br>(٢٩٢,٦٢٧,٨٥٣)  | ١٥٧,٥٦٢,٧٠٦<br>(٧٧,٨٢٧,١٢٥)  | ٢١٦,٤١٩,٨٤٥<br>(٩٦,٩٨٦,٣٥٠)  | اجمالي أقساط التأمين المكتسبة<br>إعادة التأمين المتداولة عنه   |
| ٢٤٢,٣٦١,٧١٣   | ٣٦٦,٢٥٢,١٨٤   | ٧٩,٧٣٥,٥٨١   | ١١٩,٤٣٣,٤٩٥  | صافي أقساط التأمين المحتجزة<br>صافي التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة<br>واحتياطي حاملي وثائق التأمين             |
| (٣٦,٦٦٩,٩٧٠)  | (٨١,١٦٠,٧٨٤)  | (٤,٢٥٠,٨٥٢)  | (١٩,٧٤٤,٥٢٤)   |  |
| ٢٠٥,٦٩١,٧٤٣<br>(٢٥١,٠٨٧,٨٥٦)  | ٢٨٥,٠٩١,٤٠٠<br>(٤٠٩,٤٥٧,٧٧٢)  | ٧٥,٤٨٤,٧٢٩<br>(١٠٨,٣٦٨,٢٠٩)  | ٩٩,٦٨٨,٩٧١<br>(١١١,٣٤٧,٩٤١)  | ١.١١ صافي أقساط التأمين المكتسبة<br>إجمالي المطالبات المتقدمة<br>مطالبات التأمين المسترددة من شركات<br>إعادة التأمين |
| ١٣٦,٠٦٥,٢٢٢   | ٢٤١,٨٩٢,٣١٨   | ٦٤,٦٦٤,٧٠٦   | ٥٢,٥٠١,٦٨٥   | ١.١١ صافي المطالبات المتقدمة   |
| (١١٥,٠٢٢,٦٣٤)   | (١٦٧,٥٦٥,٤٥٤)   | (٤٣,٧٢٣,٥٠٣)   | (٥٨,٨٤٦,٢٥٦)   | إجمالي إيرادات العمولات<br>ناقصاً العمولات المتقدمة  |
| ٣٩,٠٨٤,٧٢٩<br>(٢٦,٤٢٠,٧٩٣)  | ٥٣,٠٨٤,٥٣٤<br>(٥٢,٠١٢,٢٠٣)  | ١٣,٥٤٢,١١٠<br>(١٠,٦٠١,٠٢٨)   | ١٩,٥٨٩,٩١٤<br>(٢٠,٦٢٣,٤٣٠)   | صافي العمولات المكتسبة<br>تكليف تشغيلية أخرى تتعلق بأنشطة التأمين  |
| ١٢,٦٦٣,٩٣٦<br>(٢١,٩٦٩,٤٤٧)  | ١,٠٧٢,٣٣١<br>(٣٢,٩٢٤,٣٦٣)   | ٢,٩٤١,٠٨٢<br>(٦,٥٩٦,٢٠٧)   | (١,٠٣٣,٥١٦)<br>(١٢,٤٧٩,٠٠٨)  | صافي الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات<br>المحتفظ بها للمنتجات المرتبطة بالوحدات                                  |
| (٥١٥,٤٩٥)   | (١,٦٥٩,٧٢١)   | (٥٩٥,٩٤١)  | (٦٨٤,٢٤٩)  | ٢٠ أرباح التأمين<br>صافي خسائر الاستثمار<br>المصروفات العمومية والإدارية   |
| ٨٠,٨٤٨,١٠٣<br>(٢٧,٥٢١,٥٣٤)<br>(٥٦,٢٨٠,٣٤٧)                                | ٨٤,٠١٤,١٩٣<br>(٢٨,٨٨١,٦٩٨)<br>(٦٢,٥٠٧,٤٠٧)                                | ٢٧,٥٣٠,١٦٠<br>(٤,١٦٥,٦٨٩)<br>(١٨,٩١٤,٠٨٧)                                  | ٢٦,٦٤٥,٩٤٢<br>(٩,٣٣٠,١٦٩)<br>(٢٠,٢٩٨,٢٢٧)                                  | ١٧ (خسائر) / أرباح الفترة  |
| (٢,٩٥٣,٧٧٨)   | (٧,٣٧٤,٩١٢)   | ٤,٤٥٠,٣٨٤  | (٢,٩٨٢,٤٥٤)  |  |
| (٠٠٠٩)<br>=====   | (٠٠٢٢)<br>=====   | ٠.٠١٣<br>=====   | (٠٠٠٩)<br>=====  | (خسارة) / ربحية السهم الأساسية والمخفضة  |

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلية الموجز  
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر

| (غير مدققة)  | (غير مدققة)         | (غير مدققة)        | (غير مدققة)        | (غير مدققة) | (خسائر) / أرباح الفترة               |
|--|---------------------|--------------------|--------------------|-------------|--------------------------------------|
| فترة التسعة أشهر   | فترة التسعة أشهر    | فترة الثلاثة أشهر  | فترة الثلاثة أشهر  | المنتهية في | (الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى |
| المنتهية في  | المنتهية في         | المنتهية في        | المنتهية في        | المنتهية في |                                      |
| ٣٠ سبتمبر  | ٣٠ سبتمبر           | ٣٠ سبتمبر          | ٣٠ سبتمبر          | ٣٠ سبتمبر   |                                      |
| ٢٠١٥   | ٢٠١٦                | ٢٠١٥               | ٢٠١٦               | ٢٠١٦        |                                      |
| درهم   | درهم                | درهم               | درهم               | درهم        |                                      |
| (٢,٩٥٣,٧٧٨)  | (٧,٣٧٤,٩١٢)         | ٤,٤٥٠,٣٨٤          | (٢,٩٨٢,٤٥٤)        |             |                                      |
| <b>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها في الأرباح أو الخسائر:</b>                             |                     |                    |                    |             |                                      |
| صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى |                     |                    |                    |             |                                      |
| البنود التي تم أو قد تتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر                       |                     |                    |                    |             |                                      |
| <b>اجمالي الإيرادات / (الخسائر) الشاملة الأخرى للفترة</b>                                  |                     |                    |                    |             |                                      |
| <b>اجمالي الخسائر الشاملة للفترة</b>   |                     |                    |                    |             |                                      |
| <b>(١٢,٦٨٣,٩٥٨)</b>  | <b>(١٤,٢٩٩,٩٤١)</b> | <b>(٥,٢٤٥,٥٩٨)</b> | <b>١,٦١٢,٤١٤</b>   |             |                                      |
| <b>(١٢,٦٨٣,٩٥٨)</b>  | <b>(١٤,٢٩٩,٩٤١)</b> | <b>(٥,٢٤٥,٥٩٨)</b> | <b>١,٦١٢,٤١٤</b>   |             |                                      |
| <b>(١٥,٦٣٧,٧٣٦)</b>  | <b>(٢١,٦٧٤,٨٥٣)</b> | <b>(٧٩٥,٢١٤)</b>   | <b>(١,٣٧٠,٠٤٠)</b> |             |                                      |
| <b>=====</b>   | <b>=====</b>        | <b>=====</b>       | <b>=====</b>       |             |                                      |

نُشكّل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجاوزها من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

**شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.**

**بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز (غير مدقة)**  
للقرة السنوية في ٣٠ سبتمبر

| المنسوبة إلى مساهمي الشركة   | الأرباح المستخرجة /<br>(الخصائر المترددة) درهم   | الإجمالي درهم | رأس المال درهم | الاحتياطي المتداوب درهم | الاحتياطي العادلة درهم | الاحتياطي الخاص درهم | الاحتياطي القديم درهم |
|--|--|---------------|----------------|-------------------------|------------------------|----------------------|-----------------------|
| -  | -  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| ٣٣,٩٣٩,١٨٠   | ١٩,٣٠٨,٩١٢   | ١٩,٣٠٨,٩١٢    | ١١,٠٧٦,٤٠١     | ١١,٠٧٦,٤٠١              | ١١,٠٧٦,٤٠١             | ١١,٠٧٦,٤٠١           | ١١,٠٧٦,٤٠١            |
| (١٢,٦٨٣,٩٥٨)   | (١٢,٦٨٣,٩٥٨)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١٨,٠٧٣,٩٥٠)   | (١٨,٠٧٣,٩٥٠)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١٨,٠٧٣,٩٥٠)   | (١٨,٠٧٣,٩٥٠)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١٢,٦٨٣,٩٥٨)   | (١٢,٦٨٣,٩٥٨)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١٥,٦٣٧,٧٣٦)   | (١٥,٦٣٧,٧٣٦)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٢١,٠٢٧,٧٣٨)   | (٢١,٠٢٧,٧٣٨)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٥,٣٨٩,٩٩٢)  | (٥,٣٨٩,٩٩٢)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٤,٥٧٤,٧٦٣)  | (٤,٥٧٤,٧٦٣)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١,٠٧١,٨١٥)  | (١,٠٧١,٨١٥)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٣٤,١,٩٨,٤٥٤)  | (٣٤,١,٩٨,٤٥٤)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٣٤,١,٩٨,٤٨٥)  | (٣٤,١,٩٨,٤٨٥)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٧,٣٧٤,٩١٢)  | (٧,٣٧٤,٩١٢)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٢١,٦٧٤,٨٥٣)   | (٢١,٦٧٤,٨٥٣)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | (١,٤,٢٩٩,٩٤١)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٢٠,٠٨٧,٠١٥)   | (٢٠,٠٨٧,٠١٥)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٢١,٩١٤,١٣٥)   | (٢١,٩١٤,١٣٥)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٧,٦١٤,١٩٤)  | (٧,٦١٤,١٩٤)  | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (١١,٠٧٣,٤٠١)   | (١١,٠٧٣,٤٠١)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| (٣٣,٩٣٩,١٨٠)   | (٣٣,٩٣٩,١٨٠)   | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |
| كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥  | الرصيد في ١٠١٥ الشاملة للفترة<br>بسجل الفترة   | ٢٠١٥          | ٢٠١٥           | ٢٠١٥                    | ٢٠١٥                   | ٢٠١٥                 | ٢٠١٥                  |
| إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للقرة<br>(الخصائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للقرة<br>صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بإقليم العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى عند الاستبعاد | إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للقرة<br>إجمالي (الخصائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى للقرة<br>إجمالي (الخصائر) / الإيرادات الشاملة للقرة | -             | -              | -                       | -                      | -                    | -                     |

تشكل الإيداعات المرجحة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.  
إن تقرير مدقق البيانات المستقلي حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز

للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر

| (غير مدقة)<br>لفترة التسعة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٥ سبتمبر | (غير مدقة)<br>لفترة التسعة أشهر<br>المنتهية في<br>٢٠١٦ سبتمبر | إيضاح | التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية<br>خسائر الفترة<br>تسويات لـ:<br>الاستهلاك والإطفاء<br>الأرباح من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر<br>الخسائر غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر<br>إيرادات الفائدة<br>إيرادات توزيعات الأرباح<br>(الأرباح) / الخسائر من بيع ممتلكات ومعدات<br>مصرفات الفائدة على السحب على المكتشوف<br>مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين |
|---|---|-------|---|
| ٢,٩٥٣,٧٧٨   | (٧,٣٧٤,٩١٢)   |       |   |
| ٢,٩٨٥,٨٥٧<br>(٢٠٧,٢٣١)  | ٢,٥٥٠,٢٤٢<br>(٣٩,٠٦٠)   |       |   |
| ٢٥,٥٨٥,٢١٢  | ٢٤,٣٦١,٩٨٠  |       |   |
| (١,٣٧٠,١٤٣)   | (١,٢٠٣,٠٤٢)   |       |   |
| -   | (٣٢,٤٧٥)  |       |   |
| ٥٨,٩٣٤  | (٢٤,٧٨٥)  |       |   |
| ٣,٣٦٩,٨٣٥   | ٤,٩٩٠,٦٨٤   |       |   |
| -   | ٣٤٦,٠٢٠   |       |   |
| -----   | -----   |       |   |
| ٢٧,٠١٨,٦٨٦  | ٢٣,٥٧٤,٦٥٢  |       |   |
| (٦٧,٠٦٦,٣٤٠)<br>(٩٣,٨٢٩,٢٦٤)                                  | (١٤٩,٨٣٦,٧٧٣)<br>(١٣٤,٩٣٦,٤٤٤)                                |       | الزيادة في ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى (بما في ذلك الأطراف ذات العلاقة)<br>الزيادة في موجودات عقود إعادة التأمين  |
| ١١٧,٥١١,٧٣١   | ٢٠٤,٢٥٠,٥٠١   |       | الزيادة في مطلوبات عقود التأمين   |
| ٥٢,٠٩٠,٦٨٢  | ١٢٤,٢٣٥,١٩٩   |       | الزيادة في ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى  |
| (١٤١,٥٩٨)   | -   |       | تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين  |
| -----   | -----   |       |   |
| ٣٥,٥٨٣,٨٩٧  | ٦٧,٢٨٧,١٥٥  |       | صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية  |
| (٢,٨٨٢,٣١٣)   | (١,٢٢٢,٢٤٦)   |       | التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية<br>شراء ممتلكات ومعدات  |
| -   | ٥٠,٠٠٠  |       | المتحصلات من بيع ممتلكات ومعدات   |
| (٢٢١,٣٨٨,٠١٩)   | (٤٠,٧٦٧,٤٤٩)  |       | شراء استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر   |
| ١٦٧,٢٩٦,٧١٤   | ٧,٤٥٩,٤٢٠   |       | المتحصلات من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر   |
| ٢٠,٩٣٥,١٦٧  | -   |       | المتحصلات من استبعاد استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى   |
| ١,٣٧٠,١٤٣   | ١,٢٠٣,٠٤٢   |       | الفوائد المستلمة  |
| -   | (٣٢,٤٧٥)  |       | توزيعات الأرباح المستلمة  |
| (٦,٥٩٤,٥٧٢)   | ٢٩,٠٠٣,٢٥٣  |       | النقد / (الزيادة) في الودائع الثابتة لدى بنوك ذات فترات استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر  |
| -----   | -----   |       |   |
| (٤١,٢٦٢,٨٨٠)  | (٤,٢٤١,٤٨٥)   |       | صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية  |
| (٣,٣٦٩,٨٣٥)   | (٤,٩٩٠,٦٨٤)   |       | التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية<br>الفوائد المدفوعة على السحب على المكتشوف  |
| (٣,٣٦٩,٨٣٥)   | (٤,٩٩٠,٦٨٤)   |       | صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية  |
| -----   | -----   |       |   |
| (٩,٠٤٨,٨١٨)   | ٥٨,٠٥٤,٩٨٦  |       | صافي الزيادة / (النقد) في النقد وما يعادله  |
| ٦,٢٦٩,٠٠٤   | ١,١٠٧,٢٤٢   |       | النقد وما يعادله في بداية الفترة  |
| (٧,٧٧٩,٨١٤)   | ٥٩,١٦٢,٢٢٨  | ١٣    | النقد وما يعادله في نهاية الفترة  |
| =====   | =====   |       |   |

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٨ إلى ٢٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحتين ١ و ٢.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦

#### ١. الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع. ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تزاول أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب الرخصة التجارية الصادرة عن بلدية عجمان. تخضع الشركة لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها. تم تسجيل الشركة في سجل شركات التأمين لدى هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة تحت رقم ٦٧. إن العنوان المسجل لمكتب الشركة هو مبنى الاتحاد للتأمين، ص.ب. ١٢٢٥، عجمان، الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة في جميع أنواع التأمين بما في ذلك التأمين على الحياة. تزاول الشركة أنشطتها من خلال مكتبه الرئيسي في عجمان ومكاتب الفروع في أبوظبي ودبي والشارقة ورأس الخيمة.

#### ٢. أساس الإعداد

##### (ا) بيان التوافق

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على كافة المعلومات الازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة، ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والتي تم إعدادها وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

في ١ أبريل ٢٠١٥، تم إصدار القانون الاتحادي الجديد لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ بشأن الشركات التجارية ("قانون الشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة لسنة ٢٠١٥") وأصبح سارياً اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٥. أصدر مجلس الوزراء بدولة الإمارات العربية المتحدة قرار بمد آخر موعد لالتزام الشركات القائمة بالقانون الجديد للشركات في دولة الإمارات العربية المتحدة من ٣٠ يونيو ٢٠١٦ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٧. إن الشركة بصدق تطبيق القانون الجديد وسوف تكون قد التزمت به تماماً قبل نهاية الفترة المنصوص عليها في الأحكام الانتقالية.

علاوة على ذلك، وطبقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمال التأمين، تم إصدار لوائح مالية جديدة لشركات التأمين بتاريخ ٢٨ يناير ٢٠١٥. تمنح هذه اللوائح المالية لشركات التأمين فترة موافمة تنتهي من سنة إلى ثلاث سنوات اعتباراً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٩ يناير ٢٠١٥ لموافمة أعمالها مع أحكام التشريعات الواردة في هذه اللوائح. إن الشركة بصدق موافمة أعمالها مع متطلبات اللوائح وسوف تكون قد التزمت به تماماً قبل نهاية فترة الموافمة.

#### ٣. أساس القياس

تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على أساس التكالفة التاريخية باستثناء ما يتم قياسه بالقيمة العادلة كما يلي:

- ١) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر؛
- ٢) الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛
- ٣) والعقارات الاستثمارية.

إن السياسات المحاسبية وأسلوب العرض والطرق المستخدمة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك التي تم استخدامها في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

#### ٤. العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

تم عرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بدرهم الإماراتي ("الدرهم الإماراتي") حيث تتم معظم معاملات الشركة بهذه العملة.

#### ٥. استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. يتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تم فيها تعديل التقديرات وفي الفترات المستقبلية التي تتأثر بذلك التعديلات.

عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة، فإن الأحكام الهامة الموضوعة من قبل الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للشركة والمصادر الرئيسية لعدم اليقين في التقديرات كانت هي نفس السياسات المحاسبية المطبقة على البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة لفترة النسعة أشير المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

#### ٣. ملخص حول السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة عند إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة تتوافق مع تلك السياسات التي تم استخدامها عند إعداد البيانات السنوية للشركة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

#### ٤. إدارة المخاطر المالية

إن المجالات المتعلقة بأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية التي تتعرض لها الشركة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية السنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

#### ٥. القياس المرحلي

نظرًا لطبيعة أعمال الشركة يتم تحقيق الإيرادات وتکبد المصاروفات بطريقة لا تتأثر بأي شكل من أشكال التركيز الموسمي. تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة على أساس مبدأ الاستحقاق الذي يتطلب قيد الإيرادات والمصاروفات كمكتسبة أو متکدة وليس كمستلمة أو مدفوعة على مدار الفترة.

#### ٦. تصنیفات وفنات الموجودات المالية والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنیف كل فنانت الموجودات والمطلوبات المالية.

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)

| الموجودات المالية                                   | القيمة العادلة من خلل الأرباح أو الخسائر | القيمة العادلة من خلل الإيرادات الشاملة الأخرى | التكلفة المطفأة | الإجمالي    |
|---|--|--|-----------------|-------------|
| أوراق مالية استثمارية                               | ٢٢٤,٦٤٥,١٥٧                              | ٥٧,٩٥٢,٤٣٦                                     | -               | ٤٥١,٢٨١,٨٧٤ |
| ذمم التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى           | -  | -  | ٤٥١,٢٨١,٨٧٤     | ٤٥١,٢٨١,٨٧٤ |
| وديعة قانونية                                       | -  | -  | ١٠,٠٠٠,٠٠٠      | ١٠,٠٠٠,٠٠٠  |
| الارصدة المصرافية والنقد                            | -  | -  | ١٢٣,٠٧٤,٥٦٥     | ١٢٣,٠٧٤,٥٦٥ |
| <hr/>   |  |  |                 |             |
| ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى           | ٢٢٤,٦٤٥,١٥٧                              | ٥٧,٩٥٢,٤٣٦                                     | ٥٨٤,٣٥٦,٤٣٩     | ٨٦٦,٩٥٤,٠٣٢ |
| المستحق إلى حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالورادات | -  | -  | -               | <hr/>       |

#### المطلوبات المالية

|   |            |   |             |             |
|---|------------|---|-------------|-------------|
| ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى           | -          | - | ٤٤٠,٤٣٨,٠٧٨ | ٤٤٠,٤٣٨,٠٧٨ |
| المستحق إلى حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالورادات | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦ | - | -           | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦  |
|   | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦ | - | -           | <hr/>       |
|   | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦ | - | -           | ٥٠٥,٨٧٧,٠٢٤ |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ٦. تصنيفات وفوات الموجودات المالية والمطلوبات المالية (تابع)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)

| الموجودات المالية       | القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر  | القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى | التكلفة المطفأة | الإجمالي    |
|-------------------------|--|---|-----------------|-------------|
| المطلوبات المالية       | نفاذ التأمين الدائنة والنفاذ الدائنة الأخرى المستحق إلى حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات | -   | -               | درهم        |
| أوراق مالية استثمارية   | نفاذ التأمين المدينة والذمم المدينة الأخرى   | ١٨٠,٨٨٠,٦٥٤                                     | ٧٢,٢٥٢,٣٧٧      | ٢٥٣,١٣٣,٠٣١ |
| دبيعة قانونية           | دبيعة قانونية  | -   | -               | ٣١٦,٠٥٦,٦٤٣ |
| الأرصدة المصرفية والنقد | الأرصدة المصرفية والنقد  | -   | -               | ١٠,٠٠٠,٠٠٠  |
|                         |  | -   | -               | ٩٤,٠٢٢,٨٣٢  |
|                         |  | -   | -               | -----       |
|                         |  | -   | -               | ٦٧٣,٢١٢,٥٠٦ |
|                         |  | -   | -               | =====       |
|                         |  | -   | -               | ٣١٦,٢٠٢,٨٧٩ |
|                         |  | -   | -               | ٣٠,٦٥٩,٥٣٢  |
|                         |  | -   | -               | ٣٤٦,٨٦٢,٤١١ |
|                         |  | -   | -               | =====       |

### ٧. أعمال التطوير قيد الإنجاز

تتمثل أعمال التطوير قيد الإنجاز في المبالغ المدفوعة لحيازة ١٠٪ من الاستثمار في مشروع ميدان العقاري في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتم الترويج للمشروع من قبل الشركة الخليجية للاستثمارات العامة ش.م.ع، طرف ذو علاقة، والتي تقوم بإدارة حصة استثمار الشركة في المشروع بصفتها الوصي على هذه الحصة.

تم تسجيل سند ملكية المشروع باسم جيجيكيو للتطوير العقاري ذ.م.م، طرف ذو علاقة. لم يتم بدء العمل في المشروع كما في نهاية فترة التقرير.

### ٨. الأوراق المالية الاستثمارية

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة) درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة) درهم | الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (١-٨)<br>الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى (٢-٨) |
|----------------------------|---------------------------------|--|
| ١٨٠,٨٨٠,٦٥٤                | ٢٢٤,٦٤٥,١٥٧                     |  |
| ٧٢,٢٥٢,٣٧٧                 | ٥٧,٩٥٢,٤٣٦                      |  |
| -----                      | -----                           |  |
| ٢٥٣,١٣٣,٠٣١                | ٢٨٢,٥٩٧,٥٩٣                     |  |
| =====                      | =====                           |  |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ٨. الأوراق المالية الاستثمارية (تابع)

#### ١-٨ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٥<br>(مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٦<br>(غير مدققة)<br>درهم |
|-------------------------------------|--|
| ١٤٦,٩٦٢,٠٧٢                         | ١٥٥,٩٧٠,١١٤                              |
| ٣١٠,٧٧١                             | ٢٦٤,٩٨٤                                  |
| ٢,٩٤٨,٢٧٩                           | ٢,٩٧١,١١٣                                |
| ٣٠,٦٥٩,٥٣٢                          | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦                               |
| =====                               | =====                                    |
| ١٨٠,٨٨٠,٦٥٤                         | ٢٢٤,٦٤٥,١٥٧                              |
| =====                               | =====                                    |

سندات مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة  
سندات ملكية مدرجة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة  
سندات ملكية غير مدرجة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة  
استثمارات محققت بها بالإنابة عن حاملي وثائق المنتجات  
المترتبة بالوحدات

#### ٢-٨ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٥<br>(مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٦<br>(غير مدققة)<br>درهم |
|-------------------------------------|--|
| ٧١,٩٥٢,٣٧٧                          | ٥٧,٦٥٢,٤٣٦                               |
| ٣٠٠,٠٠٠                             | ٣٠٠,٠٠٠                                  |
| =====                               | =====                                    |
| ٧٢,٢٥٢,٣٧٧                          | ٥٧,٩٥٢,٤٣٦                               |
| =====                               | =====                                    |

سندات ملكية مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة  
سندات ملكية غير مدرجة في دولة الإمارات العربية المتحدة

#### ٣-٨ الموجودات المالية – التركيز الجغرافي

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٥<br>(مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٦<br>(غير مدققة)<br>درهم |
|-------------------------------------|--|
| ٢٤٩,٨٧٣,٩٨١                         | ٢٧٩,٣٦١,٤٩٦                              |
| ٣,٢٥٩,٠٥٠                           | ٣,٢٣٦,٠٩٧                                |
| =====                               | =====                                    |
| ٢٥٣,١٣٣,٠٣١                         | ٢٨٢,٥٩٧,٥٩٣                              |
| =====                               | =====                                    |

- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ٩. النظام المتدرج لقيمة العادلة

يُقدم الجدول التالي تحليلًا للموجودات التي تم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير، حسب المستوى في النظام المتدرج لقيمة العادلة والذي يتم من خلاله تصنيف قياس القيمة العادلة:

| الإجمالي<br>درهم | المستوى ٣<br>درهم | المستوى ٢<br>درهم | المستوى ١<br>درهم | في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)                   |
|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---|
| ٢٢٤,٦٤٥,١٥٧      | ٢,٩٧١,١١٣         | -                 | ٢٢١,٦٧٤,٠٤٤       | الموجودات المالية                               |
| ٥٧,٩٥٢,٤٣٦       | ٣٠٠,٠٠٠           | -                 | ٥٧,٦٥٢,٤٣٦        | القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر       |
| -----            | -----             | -----             | -----             | القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى |
| ٢٨٢,٥٩٧,٥٩٣      | ٣,٢٧١,١١٣         | -                 | ٢٧٩,٣٢٦,٤٨٠       | الموجودات غير المالية                           |
| ٧٢,٨٩٠,٠٠٠       | ٧٢,٨٩٠,٠٠٠        | -                 | -                 | عقارات استثمارية                                |
| -----            | -----             | -----             | -----             | -----   |
| ٣٥٥,٤٨٧,٥٩٣      | ٧٦,١٦١,١١٣        | -                 | ٢٧٩,٣٢٦,٤٨٠       | -----   |
| =====            | =====             | =====             | =====             | -----   |
| الإجمالي<br>درهم | المستوى ٣<br>درهم | المستوى ٢<br>درهم | المستوى ١<br>درهم | في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)                        |
| ١٨٠,٨٨٠,٦٥٤      | ٢,٩٤٨,٢٧٩         | -                 | ١٧٧,٩٣٢,٣٧٥       | الموجودات المالية                               |
| ٧٢,٢٥٢,٣٧٧       | ٣٠٠,٠٠٠           | -                 | ٧١,٩٥٢,٣٧٧        | القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر       |
| -----            | -----             | -----             | -----             | القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى |
| ٢٥٣,١٣٣,٠٣١      | ٣,٢٤٨,٢٧٩         | -                 | ٢٤٩,٨٨٤,٧٥٢       | -----   |
| ٧٢,٨٩٠,٠٠٠       | ٧٢,٨٩٠,٠٠٠        | -                 | -                 | الموجودات غير المالية                           |
| -----            | -----             | -----             | -----             | عقارات استثمارية                                |
| ٢٢٦,٠٢٣,٠٣١      | ٧٦,١٣٨,٢٧٩        | -                 | ٢٤٩,٨٨٤,٧٥٢       | -----   |
| =====            | =====             | =====             | =====             | -----   |

### ١٠. ذمم التأمين الدائنة والذمم الدائنة الأخرى

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٥<br>(مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٦<br>(غير مدققة)<br>درهم | الذمم الدائنة التجارية<br>المستحق إلى شركات التأمين وإعادة التأمين<br>احتياطي أقساط محتفظ به       |
|-------------------------------------|--|--|
| ١٣٠,٦٧٧,٥٨٥                         | ١٧٠,٩٩٤,٧٩٦                              | -----  |
| ٩٥,٥٢٢,٥٦٣                          | ١٣٦,٠٦٨,٥٢٤                              | -----  |
| ٣٦,٠٦٩,٤١٧                          | ٣٢,٦٢٤,٤٩٤                               | -----  |
| -----                               | -----                                    | -----  |
| ٢٦٢,٢٦٩,٥٦٥                         | ٣٣٩,٦٨٧,٨١٤                              | توزيعات الأرباح غير المطالب بها<br>المصروفات المستحقة والمصروفات الأخرى<br>سحب مصرف في على المكشوف |
| ٢,٠٨٨,٥٠٠                           | ٢,٠٨٥,٤٤٥                                | -----  |
| ٢٩,٥٥٦,٢٨٠                          | ٦٨,٢٨٠,٤٠٤                               | -----  |
| ٢٢,٢٨٨,٥٣٤                          | ٣٠,٣٨٤,٤١٥                               | -----  |
| -----                               | -----                                    | -----  |
| ٢١٦,٢٠٢,٨٧٩                         | ٤٤٠,٤٣٨,٠٧٨                              | -----  |
| =====                               | =====                                    | -----  |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ١١. مطلوبات عقود التأمين موجودات عقود إعادة التأمين

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٥<br>(مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٦<br>(غير مدققة)<br>درهم | إجمالي مطلوبات عقود التأمين<br>المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها<br>المطالبات المتکبدة ولم يتم الإبلاغ عنها<br>أقساط التأمين غير المكتسبة |
|-------------------------------------|--|--|
| ١٦٨,٥٩٧,٤٢٩                         | ٢٦٠,٧٩٧,٩٦٢                              |  |
| ٤٢,٥٣٤,٣٤٥                          | ٧٤,٦٠١,٧١٤                               |  |
| ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤                         | ٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣                              |  |
| -----                               | -----                                    |  |
| ٤٢١,٨٠٥,٦٣٨                         | ٦٢٦,٠٥٦,١٣٩                              |  |
| -----                               | =====                                    |  |
| (١٢٣,١٨٠,٧٠٢)                       | (٢٠٧,٥٧١,١١٥)                            | موجودات عقود شركات إعادة التأمين   |
| (١٤,٣٠١,٤١٥)                        | (٢٨,٩٤٢,٠٨١)                             | المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها   |
| (١٠٦,٢١٦,٧٨٥)                       | (١٤٢,١٢٢,١٣٠)                            | المطالبات المتکبدة ولم يتم الإبلاغ عنها<br>أقساط التأمين غير المكتسبة  |
| -----                               | -----                                    |  |
| (٢٤٣,٦٩٨,٩٠٢)                       | (٣٧٨,٦٣٥,٣٢٦)                            | إجمالي موجودات عقود شركات إعادة التأمين  |
| -----                               | =====                                    |  |
| ٤٥,٤١٦,٧٢٧                          | ٥٣,٢٢٦,٨٤٧                               | صافي   |
| ٢٨,٢٣٢,٩٣٠                          | ٤٥,٦٥٩,٦٣٣                               | المطالبات التي تم الإبلاغ عنها ولم تتم تسويتها   |
| ١٠٤,٤٥٧,٠٧٩                         | ١٤٨,٥٣٤,٣٢٣                              | المطالبات المتکبدة ولم يتم الإبلاغ عنها<br>أقساط التأمين غير المكتسبة  |
| -----                               | -----                                    |  |
| ١٧٨,١٠٦,٧٣٦                         | ٢٤٧,٤٢٠,٨١٣                              |  |
| =====                               | =====                                    |  |

**شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.**

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تكميل)

١-١ مطلوبات عقود التأمين وموارد عقود إعادة التأمين  
فيما يلي الحركات في مطلوبات عقود التأمين وموارد عقود إعادة التأمين

**الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥**

| الإجمالي      | إعادة التأمين | الصافي        |
|---------------|---------------|---------------|
| درهم          | درهم          | درهم          |
| ١٤٠,٢٠٩,٦٨٦   | (١١٥,٣٦٩,٦٣٩) | ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    |
| ٦,١٧,٦٧٣,٨٥٩  | (١٠,٧١٧,٣٠)   | ٤٥,٦٥٩,١٣٣    |
| ٤٥,٦٥٩,١٣٣    | -----         | -----         |
| ٤٨,٨٠,٢١٥     | (١٢٦,١٣٦,٩٦٩) | ٧٤,٢١٧,١٨٤    |
| ٧٤,٢١٧,١٨٤    | -----         | -----         |
| ١٢١,١٠٢,٩٢٥   | (٧٦,١٩٣,١١٢)  | ١٩٧,٢٩٦,٥٣٧   |
| ١٩٧,٢٩٦,٥٣٧   | -----         | -----         |
| ٥٩,٤٧٣,٣٣١    | (٩٥,٧٣,٥٥٠)   | ٥٣,٢٢٦,٨٤٧    |
| ٦,٧٩٣,٣٣٨     | (١٣,١٦,٢٩٥)   | ٤٥,٦١٦,٧٢٧    |
| ٤٥,٦١٦,٧٢٧    | -----         | -----         |
| ١٢٦,٦٦١,٦٥٤   | (١٣٦,٦٥٢٢٢)   | ٢٦٢,٧٢٦,٨٧٦   |
| ٢٦٢,٧٢٦,٨٧٦   | -----         | -----         |
| -             | (١١,٦٣٩,٠٢٠)  | ١٨٣,٨٨١,٢٠٢   |
| ١١٥,٠٢٢,٦٣٤   | (١٣٦,٦٠٥,١١١) | (٢٤١,٨٩٢,٣١٨) |
| (٢٤١,٨٩٢,٣١٨) | -----         | -----         |
| ٢٥١,٠٨٧,٨٠٦   | (١٦,٣١٥,٧٤٨)  | (١٦,٣١٥,٧٤٨)  |
| (١٦,٣١٥,٧٤٨)  | -----         | -----         |
| ١١٥,٦٩٧,٩٧٤   | (١٢٧,٧٧١,٢٣٠) | ٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤   |
| ٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤   | -----         | -----         |
| ٤٤٨,٥٣٤,٣٣٣   | (١٤٣,١٢٢,١٣٠) | ٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣   |
| ٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣   | -----         | -----         |
| ٩٢,٥٧٤,٢٣٦    | (٩٣,٨١٣,٥٧٦)  | ١٠٤,٤٥٧,٧٧٩   |
| ١١٠,٦٩٧,٩٧٤   | (١٢٧,٧٧١,٢٣٠) | (١٤٣,١٢٢,١٣٠) |
| (١٤٣,١٢٢,١٣٠) | -----         | -----         |
| ٣٣,٩٥٧,١٥٤    | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٣٥,٩,٥,٣٤٥    |
| ٣٥,٩,٥,٣٤٥    | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) |
| (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ١٠٤,٤٥٧,٠٧٩   |
| ١٠٤,٤٥٧,٠٧٩   | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  |
| (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | -----         | -----         |
| ٩٢,٥٧٤,٢٣٦    | (٩٣,٨١٣,٥٧٦)  | ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤) | (٤٤,٠٥٧,٣٣٣)  |
| (٤٤,٠٥٧,٣٣٣)  | -----         | -----         |
| ٣٣,٩٥٧,١٥٤    | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٣٥,٩,٥,٣٤٥    |
| ٣٥,٩,٥,٣٤٥    | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   |
| ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   | (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) | (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) |
| (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) | -----         | -----         |
| ٣٣,٩٥٧,١٥٤    | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) |
| (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) | -----         | -----         |
| ١٠٤,٤٥٧,٠٧٩   | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  |
| (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | -----         | -----         |
| ١٤٠,٢٠٩,٦٨٦   | (١١٥,٣٦٩,٦٣٩) | ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    |
| ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    | -----         | -----         |

**الفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦**

| الإجمالي      | إعادة التأمين | الصافي        |
|---------------|---------------|---------------|
| درهم          | درهم          | درهم          |
| ١٤٠,٢٠٩,٦٨٦   | (١١٥,٣٦٩,٦٣٩) | ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    |
| ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    | -----         | -----         |
| ٤٧,٨٧٠,٥٢٩    | -----         | -----         |
| ٤٨,٨٠,٢١٥     | (١٢٦,١٣٦,٩٦٩) | ٧٤,٢١٧,١٨٤    |
| ٧٤,٢١٧,١٨٤    | -----         | -----         |
| ١٢١,١٠٢,٩٢٥   | (٧٦,١٩٣,١١٢)  | ١٩٧,٢٩٦,٥٣٧   |
| ١٩٧,٢٩٦,٥٣٧   | -----         | -----         |
| ٥٩,٤٧٣,٣٣٨    | (٩٥,٧٣,٥٥٠)   | ٥٣,٢٢٦,٨٤٧    |
| ٦,٧٩٣,٣٣٨     | (١٣,١٦,٢٩٥)   | ٤٥,٦١٦,٧٢٧    |
| ٤٥,٦١٦,٧٢٧    | -----         | -----         |
| ١٢٦,٦٦١,٦٥٤   | (١٣٦,٦٥٢٢٢)   | ٢٦٢,٧٢٦,٨٧٦   |
| ٢٦٢,٧٢٦,٨٧٦   | -----         | -----         |
| -             | (١١,٦٣٩,٠٢٠)  | ١٨٣,٨٨١,٢٠٢   |
| ١١٥,٠٢٢,٦٣٤   | (١٣٦,٦٠٥,١١١) | (٢٤١,٨٩٢,٣١٨) |
| (٢٤١,٨٩٢,٣١٨) | -----         | -----         |
| ٢٥١,٠٨٧,٨٠٦   | (١٦,٣١٥,٧٤٨)  | (١٦,٣١٥,٧٤٨)  |
| (١٦,٣١٥,٧٤٨)  | -----         | -----         |
| ١١٥,٦٩٧,٩٧٤   | (١٢٧,٧٧١,٢٣٠) | ٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤   |
| ٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤   | -----         | -----         |
| ٤٤٨,٥٣٤,٣٣٣   | (١٤٣,١٢٢,١٣٠) | ٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣   |
| ٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣   | -----         | -----         |
| ٩٢,٥٧٤,٢٣٦    | (٩٣,٨١٣,٥٧٦)  | ١٠٤,٤٥٧,٧٧٩   |
| ١١٠,٦٩٧,٩٧٤   | (١٢٧,٧٧١,٢٣٠) | (١٤٣,١٢٢,١٣٠) |
| (١٤٣,١٢٢,١٣٠) | -----         | -----         |
| ٣٣,٩٥٧,١٥٤    | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٣٥,٩,٥,٣٤٥    |
| ٣٥,٩,٥,٣٤٥    | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) |
| (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   |
| ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   | (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) | (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) |
| (٢٩٠,٦٥٦,٤٦٣) | -----         | -----         |
| ٩٢,٥٧٤,٢٣٦    | (٩٣,٨١٣,٥٧٦)  | ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (٢٣٨,٤٦٩,٢٠٤) | (٤٤,٠٥٧,٣٣٣)  |
| (٤٤,٠٥٧,٣٣٣)  | -----         | -----         |
| ٣٣,٩٥٧,١٥٤    | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | ٣٥,٩,٥,٣٤٥    |
| ٣٥,٩,٥,٣٤٥    | -----         | -----         |
| ١٨٦,٣٨٧,٨١٢   | (١٨,١٢٣,٧٣٨)  | ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   |
| ٢١٠,٦٧٣,٨٦٤   | (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) | (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) |
| (٧٩,٩,٨٢,٥٩٩) | -----         | -----         |
| ١٠٤,٤٥٧,٠٧٩   | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  |
| (٥٢,٠٨١,٣٩٢)  | -----         | -----         |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

### إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

#### ١٢. الأرصدة المصرفية والنقد

| ٣١ ديسمبر  | ٣٠ سبتمبر   |  |
|------------|-------------|--|
| ٢٠١٥       | ٢٠١٦        |  |
| (مدقة)     | (غير مدققة) |  |
| درهم       | درهم        |  |
| ١٠٢,٥٠٠    | ١٠٢,٥٠٠     | النقد في الصندوق   |
| -----      | -----       |  |
| ١١,١٨٨,٥١٦ | ٤٥,٩٦١,٢٦١  | الأرصدة المصرفية:  |
| ٨٢,٧٣١,٨١٦ | ٧٧,٠١٠,٨٠٤  | حسابات جارية   |
| -----      | -----       | ودائع ثابتة  |
| ٩٣,٩٢٠,٣٣٢ | ١٢٢,٩٧٢,٠٦٥ |  |
| -----      | -----       |  |
| ٩٤,٠٢٢,٨٣٢ | ١٢٣,٠٧٤,٥٦٥ | الأرصدة المصرفية:  |
| =====      | =====       | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة                           |
| ٨٨,٦٥٣,٧٩٥ | ٩٨,٤٧٠,٢٨٦  | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي |
| ٥,٢٦٦,٥٣٧  | ٢٤,٧٠١,٧٧٩  |  |
| -----      | -----       |  |
| ٩٣,٩٢٠,٣٣٢ | ١٢٢,٩٧٢,٠٦٥ |  |
| =====      | =====       |  |

تضخم الودائع الثابتة لفائدة تراوح من ١٪ إلى ٦,١٪ سنويًا (٢٠١٥: ١٪ إلى ٦,١٪ سنويًا). تم رهن ودائع ثابتة بمبلغ ٦٢ مليون درهم (٢٠١٥: ٦٢ مليون درهم) كضمان مقابل تسهيل السحب على المكتوف.

#### ١٣. النقد وما يعادله

يمكن مطابقة النقد وما يعادله في نهاية الفترة كما ورد في بيان الدفقات النقدية مع البنود ذات الصلة في بيان المركز المالي على النحو التالي:

| ٣١ ديسمبر    | ٣٠ سبتمبر    |  |
|--------------|--------------|--|
| ٢٠١٥         | ٢٠١٦         |  |
| (مدقة)       | (غير مدققة)  |  |
| درهم         | درهم         |  |
| ٩٤,٠٢٢,٨٣٢   | ١٢٣,٠٧٤,٥٦٥  | الأرصدة المصرفية والنقد (راجع إيضاح ١٢)                      |
| (٧٠,٦٢٧,٥٥٦) | (٣٣,٥٢٧,٩٢٢) | الودائع المصرفية الثابتة ذات فترات استحقاق تتجاوز ثلاثة أشهر |
| (٢٢,٢٨٨,٥٣٤) | (٣٠,٣٨٤,٤١٥) | سحب مصري على المكتوف   |
| -----        | -----        |  |
| ١,١٠٧,٢٤٢    | ٥٩,١٦٢,٢٢٨   |  |
| =====        | =====        |  |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ٤. المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم الشركة، في سياق أعمالها الاعتيادية، بتحصيل الأقساط وتسوية المطالبات وإبرام معاملات مع شركات أخرى تقع ضمن تعريف الأطراف ذات العلاقة المتضمن في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل).

فيما يلي المبالغ المستحقة من/ إلى الأطراف ذات العلاقة والمدرجة ضمن أرصدة الحسابات ذات الصلة في نهاية فترة التقرير:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)<br>درهم | المستحق من حاملي وثائق التأمين<br>أوهم حقوق ملكية محفظة بها<br>إجمالي المطالبات القائمة<br>عقارات استثمارية<br>أعمال تطوير قيد الإنجاز |
|-------------------------------|------------------------------------|--|
| ٣١,٥٥٦,٧٥٠                    | ٣٦,٥٠٨,٢٤٤                         |  |
| ١٢,٠٠٠,٢٣٣                    | -                                  |  |
| ٣,٥١٦,٩٧٦                     | ١٢,٢٤٧,٢٨٠                         |  |
| ٧٢,٨٩٠,٠٠٠                    | ٧٢,٨٩٠,٠٠٠                         |  |
| ٨٠,٩٥٠,٠٠٠                    | ٨٠,٩٥٠,٠٠٠                         |  |
| =====                         | =====                              |  |

لا تخضع المبالغ القائمة لضمان، وسيتم تسويتها نقداً. لم يتم تقديم ضمانات كما لم يتم الاعتراف بمصروفات خلال الفترة للديون المعدومة والمشكوك في تحصيلها فيما يتعلق بالمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة.

### المعاملات

فيما يلي المعاملات المبرمة من قبل الشركة مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة:

| فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (غير مدققة)<br>درهم | ٢٠١٦ (غير مدققة)<br>درهم | إجمالي أقساط التأمين<br>المطالبات المدفوعة |
|---|--------------------------|--|
| ١٠,١٧٦,٤١٧  | ٧,٥٠٤,٨٢٩                |  |
| ٢,٩٤٣,٧١٥   | ٥,١٣١,٢٥٧                |  |
| =====   | =====                    |  |

يتم تحويل أقساط التأمين على الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الإدارة.

| تعويضات موظفي الإدارة الرئيسية<br>امتيازات قصيرة الأجل<br>امتيازات طويلة الأجل | ١,٨٠٠,٠٠٠<br>١٠٤,١٣٨<br>===== | ١,٨٠٠,٠٠٠<br>١٠٤,١٣٨<br>===== |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
|  |                               |                               |

### ٥. الالتزامات الطارئة

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)<br>درهم | طلبات ضمان * |
|-------------------------------|------------------------------------|--------------|
| ٣٤,٠٧٩,٥٧٧                    | ٣٠,٤٩٩,٥٧٧                         |              |
| =====                         | =====                              |              |

\* تتضمن مبلغ ١٠,٠٠٠,٠٠٠ درهم (٢٠١٥) صادرة لصالح هيئة التأمين بدولة الإمارات العربية المتحدة.

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ١٦. الارتباطات الرأسمالية

| ٢٠١٥       | ٢٠١٦        |                              |
|------------|-------------|------------------------------|
| ٣١ ديسمبر  | ٣٠ سبتمبر   |                              |
| (مدقة)     | (غير مدققة) |                              |
| درهم       | درهم        |                              |
| ٥٤,٩٧٨,٦٨٨ | ٥٤,٩٧٨,٦٨٨  | ارتباط بإنشاء عقارات التطوير |
| =====      | =====       |                              |

إن الارتباط بإنشاء عقارات التطوير الوارد أعلاه يتعلق بمشروع ميدان العقاري ومشروع واحة دبي للسيليكون.

### ١٧. صافي خسائر الاستثمار

| ٢٠١٥   | ٢٠١٦         | الفائدة على الودائع<br>إيرادات توزيعات الأرباح<br>الأرباح الحقيقة من الاستثمارات<br>الخسائر غير المحققة من استثمارات بالقيمة العادلة<br>من خلال الأرباح أو الخسائر<br>الفائدة على سحب مصرفي على المكتشوف (حساب الهاشم)<br>أخرى |
|--|--------------|--|
| ٣٠ سبتمبر<br>فترة التسعة أشهر<br>المنتهية في ٣٠ سبتمبر |              |  |
| (غير مدققة)  | (غير مدققة)  |  |
| درهم   | درهم         |  |
| ١,٣٧٠,١٤٣  | ١,٢٠٣,٠٤٢    |  |
| -  | ٣٢,٤٧٥       |  |
| ٦٥٧,٢٣١  | ٣٩,٠٦٠       |  |
| (٢٥,٥٨٥,٢٦٢)   | (٢٤,٣٦١,٩٨٠) |  |
| (٣,٣٦٩,٨٣٥)  | (٤,٩٩٠,٦٨٤)  |  |
| (٥٩٣,٨٦١)  | (٨٠٣,٦١١)    |  |
| (٢٧,٥٢١,٥٣٤)   | (٢٨,٨٨١,٦٩٨) |  |
| =====  | =====        |  |

### ١٨. المصروفات العمومية والإدارية

| ٢٠١٥   | ٢٠١٦        | تكاليف موظفين<br>الاستهلاك والإطفاء<br>أخرى |
|--|-------------|---|
| ٣٠ سبتمبر<br>فترة التسعة أشهر<br>المنتهية في ٣٠ سبتمبر |             |   |
| (غير مدققة)  | (غير مدققة) |   |
| درهم   | درهم        |   |
| ٣٧,٤٧٣,٥٦٤   | ٤٣,٧٧٦,١٠٨  |   |
| ٢,٩٨٥,٨٥٧  | ٢,٥٥٠,٢٤٢   |   |
| ١٥,٨٢٠,٩٢٦   | ١٦,١٨١,٠٥٧  |   |
| =====  | =====       |   |
| ٥٦,٢٨٠,٣٤٧   | ٦٢,٥٠٧,٤٠٧  |   |
| =====  | =====       |   |

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٧ (إليجا)

لأغراض إدارية يتم تقديم الشركة إلى قطاعين أعمال بما التأمين العاملة والتأمين على الحياة. تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تقوم الشركة بناء عليه بإعداد التقارير حول المعلومات الخاصة بقطاعاتها

### ١٩. معلومات حول القطاعات

معلومات حول التحالفات التشغيلية

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر

| الإجمالي                     | ٢٠١٥           | ٢٠١٦           | ٢٠١٥                                 | التأمين على الحياة | ٢٠١٦   | ٢٠١٥                              | التأمين العاملة   | ٢٠١٦          |
|------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------------|--------------------|--|-----------------------------------|---|---------------|
| درهم                         | درهم           | درهم           | درهم                                 | درهم               | درهم   | درهم                              | درهم  | درهم          |
| ٤٨,٨٨,٧٧٢,٣٩٧                | ٦٥٨,٨٨,٠٠٣٧    | ١٣٣,٥٧٨,٧٧٤    | ١٩٣,٩٩٩,١٧٧                          | ٣٥٦,١٩٣,٦٢٣        | ٤٦٦,٨٨٠,٨٦٠                                  | ١٨١,٩٧٧,٩٧٦                       | (٢١٨,٤٢٩,١١٧)   | ٤٦٦,٤١,٦٨٤    |
| (٣٩٢,٦٢٧,٨٥٣)                | (٣٤,٤٤٤,٧٠٨)   | (٧٤,١٩٨,٧٣٦)   | (٨١,١٦,٧٨٤)                          | (٢٠٠,٤٥٨,٨٤٩)      | (٤٣,٧,٧٤٣)                                   | (٤٣,٧,٧٤٣)                        |   | (٣٦٢,٣٦١,٧١٣) |
| ٢٤٢,٣٦١,٧١٣                  | ١١٩,٨,٠٠٤٤١    | (٣٨,٠,٩٠٠٤٤)   | (٨١,١٦,٧٨٤)                          | (٢٠٠,٤٥٨,٨٤٩)      | (٦٣,٢٣٥,٦٤٧)                                 | (٦٣,٢٣٥,٦٤٧)                      |   | (٣٦٦,٣٥٢,١٨٤) |
| (٣٦٦,٦١٩,٩٧٠)                | (٣٨,٠,٩٠٠٤٤)   | (٤٨,٠,٩٠٠٤٤)   | (٨١,١٦,٧٨٤)                          | (٢٠٠,٤٥٨,٨٤٩)      | (٦٣,٢٣٥,٦٤٧)                                 | (٦٣,٢٣٥,٦٤٧)                      |   | (٣٦٦,٣٥٢,١٨٤) |
| ٢٠٥,٦١,٧٤٣                   | ٤٨,٠,٩٠٠٢١٧    | (٨١,٧١,٤٠١)    | (٨١,٧١,٤٠١)                          | (٢٨٥,٠,٩١,٤٠٠)     | (١٥٧,٦٠,١٥٣)                                 | (٢٠٣,٣٨٠,٩٩٩)                     |   |               |
| (١١٥,٣٠,١٣٤)                 | (٩,٩٦٦,٣٨٢)    | (٨,٨,٠,٢,٠٢٩)  | (٨,٨,٠,٢,٠٢٩)                        | (١٠٥,٥٦,٢٥٣)       | (١٥٨,٧٦٣,٤٣٥)                                | (١٥٨,٧٦٣,٤٣٥)                     |   |               |
| (١٢٣,٦٣٦)                    | (٢,٩٨٢,٦٤٤)    | (١٣,٦,٤,٣١٨)   | (١٣,٦,٤,٣١٨)                         | (١٥١,٦٤٦,٥٨٠)      | (١٤,٣٧٦,١٤٩)                                 | (١٤,٣٧٦,١٤٩)                      |   |               |
| (٣١,٩١٩,٤٤٧)                 | (٥,٩,١,٧٣)     | (٧,٦٣١,٦٣٦)    | (٧,٦٣١,٦٣٦)                          | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)      | (٣٥,٢٩٢,٧٢٧)                                 | (٣٥,٢٩٢,٧٢٧)                      |   |               |
| (٥١٥,٤٩٥)                    | (١,٦٥٩,٧٢١)    | (١,٦٥٩,٧٢١)    | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٠٥,٥٦,٢٥٣)                                 | (١٥٨,٧٦٣,٤٣٥)                     |   |               |
| (١٢٤,٨٤٣,٦٤٠)                | (٣٠,١,٥٧٧,٢٠٧) | (٣٠,١,٥٧٧,٢٠٧) | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٨٠,٨٤٨,١٠٣                   | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٨٤,١٤,١٩٣                    | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٢٨,٧٣٤,٦٢٣                   | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٥٠,٠,١٢٦,٦٩٧                 | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٥٢,١٢٣,٤٨٠                   | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| ٣٤,٠,١٦٤,٦٩٦                 | -              | -              | (٥١٥,٤٩٥)                            | (١,٦٥٩,٧٢١)        | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                                | (١٦,٠,٦٨,٣٧٤)                     |   |               |
| اجمالي أرباح التأمين         |                |                | اجمالي مصروفات التأمين               |                    | الحركة في القسمة الدالة لاستئصال المحفظة بها | صافي العمولات المكتسبة / المكتسبة | اجمالي أقساط المكتوب  |               |
| صافي الاستثمار               |                |                | الاحتياجات المتوقعة بالأنشطة التأمين |                    | الصرف والتغطية الأخرى المتوقعة بالاحتياجات   | صافي العمولات المكتسبة / المكتسبة | إعادة التأمين الممتاز عنها  |               |
| المصروفات العمومية والإدارية |                |                | الاحتياجات المتوقعة بالاحتياجات      |                    | الاحتياجات المتوقعة بالاحتياجات              | صافي الأقساط المحجوزة             | صافي التغير في الأقساط غير المكتسبة واستهلاكي حاضري وتأتي التأمين |               |
| حساب الفترة                  |                |                | الاحتياجات المتوقعة بالاحتياجات      |                    | صافي الأقساط المكتسبة                        |                                   |   |               |

اجمالي أرباح التأمين  
صافي الاستثمار  
المصروفات العمومية والإدارية  
حساب الفترة

ش.م.ع. للتأمين التأمين الاتحاد شركة

**بيانات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة**

١٩٠ - معلومات حول الفطعات (تابع)

## شركة الاتحاد للتأمين ش.م.ع.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة  
للفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (تابع)

### ٢٠. المستحق إلى حاملي وثائق المنتجات المرتبطة بالوحدات

قامت الشركة بإصدار وثائق مرتبطة بالوحدات والتي تحمل مقومات مخاطر ومقومات استثمارية. يتم استثمار حصة الاستثمار بالإضافة عن حاملي وثائق التأمين كما هو مبين في الإيضاح ١-٨ حول هذه المعلومات المالية.

الحركة خلال الفترة:

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (مدقة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٦ (غير مدققة)<br>درهم |
|-------------------------------|------------------------------------|
| ٦,٥٥٤,٨٣١                     | ٣٠,٦٥٩,٥٣٢                         |
| ٢٥,٢٦٨,١٧٩                    | ٣٦,٤٣٩,١٣٥                         |
| (١,١٦٣,٤٧٨)                   | (١,٦٥٩,٧٢١)                        |
| =====                         | =====                              |
| ٣٠,٦٥٩,٥٣٢                    | ٦٥,٤٣٨,٩٤٦                         |
| =====                         | =====                              |

كما في ١ يناير  
المبلغ المستثمر من قبل حاملي وثائق التأمين صافي من المصروفات المخصصة  
التغير في القيمة العادلة